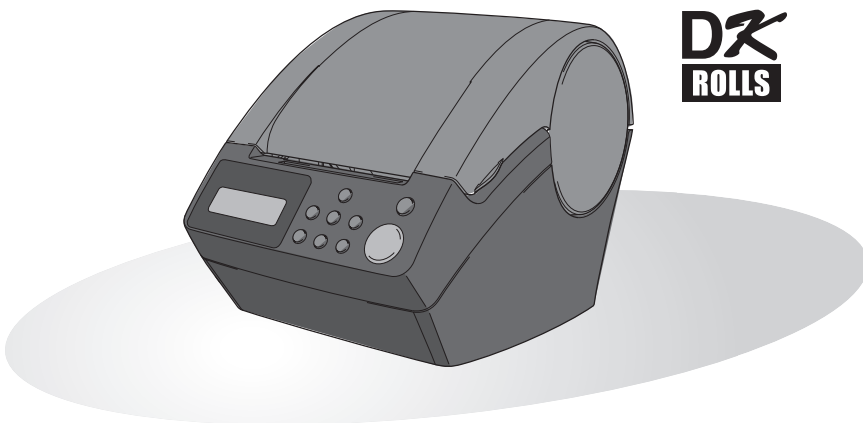


brother[®]

QL-650TD

Tiskalnik za nalepke

Navodila za uporabo



Preden pričnete tiskalnik uporabljati, morate namestiti strojno opremo in gonilnik. Prosimo, da pred uporabo tiskalnika preberete ta priročnik. CD shranite na ustrezno mesto, da boste ga po potrebi lahko hitro našli.

Čestitamo vam ob nakupu tiskalnika QL-650TD.

Vaš novi tiskalnik etiket QL-650TD je tiskalnik nalepk, ki ga priključite na svoj osebni računalnik in ki vam omogoča hitro in enostavno tiskanje profesionalnih, po želji izdelanih nalepk, ki jih na svojem računalniku ustvarite s priloženo programsko opremo za urejanje nalepk.

Priporočamo, da pred uporabo naprave Brother QL-650TD pazljivo preberete ta navodila in jih nato shranite v bližini za uporabo v prihodnje.

Uporabnikom, ki svoje izdelke registrirajo na naši spletni strani, nudimo storitve in podporo. Priporočamo vam, da to možnost izkoristite in nas obiščete na:

Spletna registracija uporabnika
<http://register.eu.brother.com/>

Spletna stran za podporo
<http://solutions.brother.com/>

OPOMBA: Do zgornjih strani lahko dostopate tudi s pomočjo okna za spletno registracijo uporabnikov na namestitvenem CD-ju, ki je priložen tiskalniku. Veselimo se vaše registracije.

Izjava o skladnosti

(Samo Evropa)

Podjetje BROTHER INDUSTRIES, LTD.

15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku,

Nagoya, 467-8561, Japonska,

izjavlja, da je ta izdelek skladen s temeljnimi zahtevami in drugimi določili Direktiv 2006/95/ES, 2004/108/ES in 2005/32/ES.

Izjavo o skladnosti najdete na naši spletni strani. Obiščite

<http://solutions.brother.com> -> izberite regijo (npr. Europe) -> izberite

državo -> izberite svoj model -> izberite »Manuals (Priročniki)« ->

izberite Declaration of Conformity (Izjava o skladnosti)

(* izberite jezik, če je to potrebno).

- Nobenega dela tega priročnika brez predhodnega dovoljenja ni dovoljeno ponatisniti v kakršni koli obliki, vključno s fotokopiranjem ali tiskanjem.
- Pravice in avtorske pravice za priloženo programsko opremo (vključno, vendar ne omejeno na program, fotografije, izrezke, predloge in besedilo, vključno v programsko opremo), drugi dokumenti in vsakršne kopije programske opreme so last podjetja Brother Industries, Ltd. in njegovih dobaviteljev.

Vsebina

Uvod	1
Priročniki	2
Simboli, uporabljeni v teh priročnikih	2
Varnostni ukrepi	3
Splošni varnostni ukrepi	6

KORAK 1 Pred pričetkom uporabe tiskalnika9

Kontrolni seznam delov	10
Opis delov	11
Glavna tiskalna enota	11
Priključitev napajanja	12
LCD	13
Gumb za ročno uporabo	15
Nameščanje zvitka DK	16
Zvitki DK	16
Nameščanje zvitka DK	16
Namestitev vodila papirja	17
Uporaba priključnega kabla	18
Nastavitev ure/jezika/enote	19
Potek izdelave nalepke	21

KORAK 2 Izdelava in tiskanje nalepk brez uporabe računalnika23

Izdelava nalepke	24
1. Izbira predloge	24
2. Natis nalepke	25
Druge uporabne funkcije	26
Urejanje predloge: meni 1/12	26
Sprememba datuma za predloge: meni 2/12	27
Predogled vsebine nalepke pred tiskanjem: meni 3/12	28
Vnos števila kopij: meni 4/12	29
Natis oštevilčenih nalepk: meni 5/12	29
Natis seznama predlog: meni 6/12	31
Nastavljanje ure: meni 7/12	31
Samodejno rezanje zvitka med tiskanjem: meni 8/12	32
Nastavitev jezika: meni 9/12	32
Nastavitev merilne enote (palci ali mm): meni 10/12	33
Prilagajanje kontrasta LCD-zaslona: meni 11/12	33
Skrivanje in predogled prednastavljenih predlog: meni 12/12	34
Zaklepanje gumba Menu (Meni)	34
Nalaganje predlog/sporočil iz vašega računalnika	34
O prenosu sporočil	34

KORAK 1

Pred pričetkom uporabe tiskalnika

KORAK 2

Izdelava in tiskanje nalepk brez uporabe računalnika

KORAK 3

Vzdrževanje in odpravljanje težav

KORAK 3**Vzdrževanje in odpravljanje težav..... 35**

Vzdrževanje.....	36
Vzdrževanje tiskalne glave	36
Vzdrževanje valja.....	36
Vzdrževanje izhoda za nalepke.....	37
Zamenjava rezila	38
Zamenjava litijeve baterije za uro	39
Odpravljanje težav.....	42
Možne vrste težav	42
Sporočila o napakah (pomen).....	43
Ponastavitev tiskalnika	44
Glavne tehnične lastnosti	45

Uvod

Uvod

■ Obvestilo o sestavljanju in objavi

Ta navodila za uporabo so bila sestavljena in objavljena pod nadzorom podjetja Brother Industries, Ltd. in vključujejo najnovejše opise izdelka in tehnične lastnosti.

Vsebina teh navodil in tehnične lastnosti tega izdelka se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.

Podjetje Brother si pridržuje pravico do nenapovedanih sprememb tukaj navedenih tehničnih podatkov in materialov, zato ne prevzema odgovornosti za škodo (tudi posledično), ki bi nastala zaradi zanašanja na predstavljena gradiva, kar med drugim vključuje tipkarske napake in druge napake v zvezi z objavo.

© 2005 Brother Industries, Ltd.

■ Blagovne znamke

Logotip Brother® je registrirana blagovna znamka podjetja Brother Industries, Ltd.

Microsoft®, MS-DOS®, Windows® in Windows NT® so registrirane blagovne znamke podjetja Microsoft Corporation v ZDA in drugih državah.

Apple®, logotip Apple®, Mac® in TrueType® so registrirane blagovne znamke podjetja Apple Computer, Inc v ZDA in drugih državah.

Tiskalnik vključuje programska modula »USBPRINT.SYS« in »USBMON.DLL«, za katera si pravice in interese v celoti lasti podjetje Microsoft Corporation.

Adobe®, logotip Adobe®, Acrobat® in Adobe® Reader® so registrirane blagovne znamke podjetja Adobe Systems Incorporated.

QR code je registrirana blagovna znamka podjetja DENSO WAVE INCORPORATED.

Vsi drugi izrazi in imena znamk in izdelkov, omenjeni v teh Navodilih za uporabo, so registrirane blagovne znamke podjetij, ki si jih lastijo.

■ Pošiljanje tiskalnika

Če bi morali svoj tiskalnik iz kakršnega koli razloga pošiljati po pošti, ga previdno vstavite v embalažo, da se ne bi med prevažanjem poškodoval.

Priporočamo, da shranite prvotno embalažo. Tiskalnik je treba ustrezno zaščititi s pakirnim materialom.

KORAK
1Pred pričetkom uporabe
tiskalnikaKORAK
2Izdelava in tiskanje nalepk brez
uporabe računalnikaKORAK
3Vzdrževanje in odpravljanje
težav

Priložniki

Pri pravilni uporabi tiskalnika in izkoriščanju njegovih funkcij vam bodo v pomoč naslednji priložniki. Pred pričetkom uporabe tiskalnika ne pozabite prebrati tega priložnika.

■ Navodila za uporabo (ta priložnik)

Najprej preberite ta priložnik.

Podaja informacije, ki bi jih morali prebrati pred uporabo tiskalnika, na primer opozorila in nastavitve, ter postopke za tiskanje nalepk brez uporabe računalnika.

Razloženo je tudi, kako je treba tiskalnik čistiti in kako se odpravijo nekatere težave.


■ Navodila za namestitev programske opreme

Pojasnjuje namestitev priložene programske opreme za uporabo na osebнем računalniku.

Opisuje tudi odstranjevanje programske opreme.



■ Navodila za uporabo programske opreme (priložnik PDF)

Opisuje kako izdelovati nalepke z uporabo programske opreme, priložene tiskalniku, ki jo je treba namestiti na računalnik preden nanj priključite tiskalnik.

-  Da bi si lahko ogledali Navodila za uporabo programske opreme (priložnik PDF), morate namestiti Adobe® Reader® ali Adobe® Acrobat® Reader®.
(Na Mac® je mogoče uporabiti tudi standardni program »Preview« (Predogled), ki je del operacijskega sistema.)
- Če uporabljate operacijski sistem Windows®, si lahko ta priložnik ogledate tudi s programom P-touch Setup, če ga zaženete s pomočjo CD-ja.
Če je ta nameščen na sistemu, si lahko priložnik ogledate tudi z menija Start.
- Če uporabljate Mac, datoteke PDF najdete v mapi [Manuals] na CD-ju, ki je bi priložen tiskalniku.

Simboli, uporabljeni v teh priložnikih



V tem priložniku se uporabljajo naslednji simboli:

-  Ta simbol označuje informacije ali napotke, ki jih morate upoštevati. Če jih ne upoštevate, lahko pride do telesnih poškodb, škode ali prekinitve postopkov.
-  Ta simbol označuje informacije ali napotke, ki lahko prispevajo k razumevanju tiskalnika in bolj učinkoviti uporabi.





Varnostni ukrepi

Za preprečevanje poškodb in škode so pomembne opombe, pojasnjene z uporabo različnih simbolov.

Simboli in njihovi pomeni so sledeči:

 Opozorilo	Označuje, kako se izogniti tveganju telesnih poškodb.
 Pozor	Označuje postopke, ki jim je treba slediti, da bi preprečili škodo na tiskalniku.









V tem priročniku se uporabljajo naslednji simboli:

	 Ikona o nepravilni namestitvi vas opozarja na naprave in postopke, ki niso združljivi s tiskalnikom (npr. slika na levi označuje opozorilo o neustreznosti razstavljanja).
	 Ikona s posebnimi navodili označuje postopke, ki jih je treba izvesti (npr. slika na levi prikazuje odstranjevanje električnega vtikača iz vtičnice).

Opozorilo

■ Tiskalnik

Sledite tem navodilom, da bi se izognili požaru, električnemu udaru ali drugi škodi.

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none">  Tiskalnika ne razstavlajte. Za preglede, nastavitve ali popravila tiskalnika se obrnite na prodajalno, kjer ste tiskalnik kupili, ali na lokalni pooblaščen servisni center.  Tiskalnika ne mečite in po njem ne tolcite ali kako drugače udarjajte.  Tiskalnika ne dvigujte in ne držite za pokrov zvitka DK. Pokrov se lahko sname, tiskalnik pa lahko pade in se poškoduje.  Ne dotikajte se kovinskih delov v bližini tiskalne glave. Tiskalna glava se med uporabo močno segreje in ostane zelo vroča tudi takoj po uporabi. Ne dotikajte se je neposredno z rokami. | <ul style="list-style-type: none">  Preprečite, da bi se tiskalnik kakor koli navlažil.  Tiskalnika ne uporabljajte, če so v njem tujki. Če v napravo vdrejo voda ali tujki, odklopite napajalni kabel in odstranite tujek. Po potrebi se obrnite na prodajalno, kjer ste tiskalnik kupili, ali lokalni pooblaščen servisni center.  Plastične vreče zavrzite na pravilen način in jih hranite izven dosega dojenčkov in otrok. Plastičnih vrečk si ne oblačite in se z njimi ne igrajte.  Če zaznate nenavaden vonj, vročino, razbarvanje, deformacije ali kakršno koli drugo nenavadno dogajanje med uporabo ali skladiščenjem tiskalnika, takoj izvilcite napajalni kabel in prenehajte z uporabo. |
|--|---|

⚠ Opozorilo

Sledite tem navodilom, da bi se izognili požaru, električnemu udaru ali drugi škodi.

■ Napajalni kabel

- ⊘ Za tiskalnik uporabljajte samo dovoljeni vir napetosti (220–240 V~).
- ⊘ Napajalnega kabla ne uporabljajte, če je poškodovan.
- ⚠ Uporabljajte samo napajalni kabel, ki je priložen tiskalniku.
- ⊘ Če imate mokre roke, ne prijemajte napajalnega kabla ali vtiča.
- ⊘ Električne vtičnice ne preobremenjujte s prevelikim številom naprav, prav tako nanjo ne priklopljajte poškodovanega napajalnega kabla.
- ⚠ Prepričajte se, ali je napajalni kabel pravilno vstavljen v električno vtičnico.
- ⊘ Napajalnega kabla ne prerežite, poškodujte ali predelujte in nanj ne postavljajte težkih predmetov.
- ⚠ Če tiskalnika dlje časa ne boste uporabljali, odstranite napajalni kabel iz električne vtičnice.

■ Baterija

- ⊘ Tiskalnik uporabljajte le z ustreznimi baterijami.
- ⚠ Uporaba neustreznih baterij v tem tiskalniku lahko povzroči puščanje ali eksplozijo, ki lahko povzroči požar, telesne poškodbe ali škodo na okolici naprave.
- ⊘ Tiskalnika ne poskušajte razstaviti, spreminjati, segrevati ali izpostavljati golemu plamenu, neposredni sončni svetlobi ali izjemno visokim temperaturam in vlažnosti.
- ⊘ Porabljene baterije zavržite v skladu z navodili.
- ⚠ Del telesa, ki je prišel v stik z vsebino baterije, takoj izperite z veliko vode. Če vsebina baterije pride v stik z očmi ali usti, poiščite zdravniško pomoč.
- ⊘ Terminalov baterije ne spajajte s kovinskimi predmeti.
- ⊘ Pri vstavljanju baterije upoštevajte ustrezno polarnost.
- ⊘ Priložene baterije ni mogoče polniti. Ne poskušajte je polniti.
- ⊘ Ne pustite, da bi se baterija zmočila.
- ⚠ Baterijo hranite izven dosega otrok. Če oseba baterijo pogoltne, takoj poiščite zdravniško pomoč.
- ⚠ Baterijo odstranite iz tiskalnika takoj, ko se ta izprazni.
- ⊘ Baterije ne izpostavljajte močnim udarcem, ki bi jo lahko poškodovali.
- ⊘ Baterije ne spajkajte neposredno.
- ⊘ Baterije ne izpostavljajte ultrazvočnim vibracijam. To bi lahko povzročilo notranji kratki stik.

⚠ Pozor

Sledite tem navodilom, da bi se izognili požaru, električnemu udaru ali drugi škodi.

■ Tiskalnik

- ⚠ Običajna električna vtičnica naj bo čim bližje tiskalnika in zlahka dostopna.

■ Napajalni kabel

- ⚠ Ko napajalni kabel priklopljate v vtičnico ali ga iz nje odstranjujete, vedno držite za vtič. Če vlečete za kabel, ga poškodujete.

⚠ Pozor

Sledite tem navodilom, da bi se izognili požaru, električnemu udaru ali drugi škodi.

■ Rezalnik

- ⊘ Rezila se ne dotikajte z rokami.
- ⊘ Na rezilo ne pritiskajte premočno.
- ⊘ Med delovanjem rezalnika ne odpirajte zgornjega pokrova.

■ Namestitvev/shranjevanje

- ⊘ Tiskalnik postavite na ravno stabilno podlago, na primer mizo.
- ⊘ Na tiskalnik ne odlagajte težkih predmetov.

■ Zvitek DK (nalepke DK, trak DK)

- ⓘ Pazite, da vam zvitek DK ne pade.
- ⓘ Zvitki DK vsebujejo toplotno občutljiv papir in toplotno občutljivo folijo. Nalepka in natisnjena vsebina bosta zbledeli zaradi sončne svetlobe ter vročine. Zvitkov DK ne uporabljajte na prostem, če bi to zahtevalo trpežnost.
- ⓘ Odvisno od lokacije, materiala in pogojev v okolju se lahko nalepka odlepi ali postane neodstranljiva, barva nalepke se lahko spremeni ali prenese na druge predmete. Pred pritrditvijo nalepk preverite stanje okolja in material. Nalepko preizkusite tako, da majhen kos prilepite na neopazen del ciljne površine.

Splošni varnostni ukrepi



■ Tiskalnik

- Tiskalnik je zelo natančna naprava. Tiskalnika ne mečite in po njem ne tolcite ali kako drugače udarjajte.
- Tiskalnika ne dvigujte za pokrov zvitka DK. Pokrov se lahko sname, tiskalnik pa lahko pade in se poškoduje.
- Če ga pustite v bližini televizijskih in radijskih sprejemnikov ali podobnih naprav, se tiskalnik lahko pokvari. Tiskalnika ne uporabljajte v bližini strojev, ki so lahko izvor elektromagnetnih motenj.
- Naprave ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi, grelnikom in drugim napravam ter območjem z zelo visoko ali nizko temperaturo, visoko vlažnostjo ali z veliko prahu. Zaradi tega bi se lahko naprava pokvarila.
- Za čiščenje tiskalnika ne uporabljajte razredčil, bencina, alkohola ali drugih organskih topil. S tem bi lahko poškodovali površino naprave. Za čiščenje uporabljajte mehko suho krpo.
- Na tiskalnik ne postavljajte težkih predmetov ali predmetov, ki vsebujejo vodo. Če v tiskalnik vstopi voda ali tujek, se obrnite na prodajalno, kjer ste kupili tiskalnik, ali na lokalni pooblaščen servisni center. Če tiskalnik uporabljate še naprej, čeprav je vanj vstopila voda ali tujek, se tiskalnik lahko poškoduje ali pa pride do telesnih poškodb.
- Ne dotikajte se rezalnika. Pride lahko do telesnih poškodb. Pri menjavi rezila bodite posebej pozorni.
- V izhodno režo za nalepke, USB-vhod ali zaporedna vrata nikoli ne vstavljajte predmetov in jih ne zamašite.
- Ne dotikajte se nobenih kovinskih delov v bližini tiskalne glave. Tiskalna glava se med uporabo močno segreje in ostane zelo vroča tudi takoj po uporabi. Ne dotikajte se je neposredno z rokami.
- Uporabljajte samo vmesni kabel (USB-kabel), ki je priložen tiskalniku.
- Ko tiskalnika dlje časa ne uporabljajte, iz njega odstranite zvitke DK.
- Ko je pokrov zvitka DK odprt, ne poskušajte tiskati nalepk.
- Tiskalnika nikoli ne razstavljajte in ne dovolite, da se zmoči, da bi preprečili požar ali električni udar. Napajalnega kabla ne priklaplajte ali odstranjujte iz vtičnega z mokrimi rokami. To lahko povzroči električni udar ali požar.
- Če se tiskalnik zaradi nabiranja lepila na površini vodila za papir zamaši, odklopite napajalni kabel iz vtičnice in s površine vodila s krpo, namočeno v etanol ali izopropilni alkohol (za drgnjenje), odstranite nabrano lepilo. Priporočamo, da vodilo papirja očistite vedno, ko zamenjate rezilo.

■ Napajalni kabel

- Uporabljajte samo napajalni kabel, ki je priložen tiskalniku.
- Če tiskalnika dlje časa ne boste uporabljali, odstranite napajalni kabel iz električne vtičnice.
- Ko napajalni kabel priklapljate na vtičnico ali ga iz nje odstranjujete, vedno držite za vtič. Ne vlečite za kabel. Žica v kablu se lahko poškoduje.
- Tiskalnik postavite čim bližje navadne, hitro dostopne električne vtičnice.

■ Zvitke DK (nalepke DK in trak DK)

- Uporabljajte le originalne dodatke in potrošni material Brother (z oznakami  ). Ne uporabljajte neodobrenih dodatkov in potrošnega materiala.
- Če je nalepka pritrjena na mokro, umazano ali masno podlago, se lahko hitro odlepi. Pred pritrditvijo nalepke očistite površino, kamor jo boste pritrdili.
- Zvitke DK vsebuje toplotno občutljiv papir in toplotno občutljiv film, zato ultravijolični žarki, veter in dež povzročajo bledenje barve in odstopanje robov nalepke.

- Zvitkov DK ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi, visokim temperaturam, visoki vlagi ali prahu. Hranite jih na hladnem in temnem mestu. Zvitke DK uporabite kmalu po odprtju embalaže.
- Če natisnjeno površino nalepke opraskate z nohti ali kovinskimi predmeti ali če se natisnjene površine dotaknete z rokami, ki so mokre zaradi vode, znojenja, kreme itd., lahko barva zbledi ali se spremeni.
- Nalepk ne pritrjujte na ljudi, živali ali rastline.
- Ker konec zvitka DK ni pritrjen na tuljavo, se zadnja nalepka morda ne bo pravilno odrezala. V tem primeru odstranite preostale nalepke, vstavite nov zvitke DK in znova natisnite zadnjo nalepko.
Opomba: zaradi tega je lahko v zvitku DK več nalepk, kot je navedeno na embalaži.
- Ko odstranjujete nalepko DK, bo del nalepke morda ostal prilepljen. Pred pritrditvijo nove nalepke odstranite preostali del.
- Nalepke nekaterih zvitkov DK vsebujejo trajno lepilo. Teh nalepk po pritrditvi ni mogoče zlahka odstraniti.
- Pred uporabo nalepk CD/DVD upoštevajte navodila svojega predvajalnika CD/DVD glede uporabe nalepk za CD/DVD.
- Nalepk CD/DVD ne uporabljajte v predvajalnikih CD/DVD z režo, na primer v avtomobilu, kjer CD vstavite v režo v predvajalniku.
- Ko nalepko prilepite na CD/DVD, je ne poskušajte odlepiti, saj bi lahko tako poškodovali tanek sloj na površini in s tem medij CD/DVD.
- Nalepk CD/DVD ne pritrjujte na medije CD/DVD, ki so namenjeni za uporabo z brizgalnimi tiskalniki. S teh medijev se nalepke zlahka odlepijo, uporaba medijev z odlepljenimi nalepkami pa lahko povzroči izgubo ali okvaro podatkov.
- Ko lepите nalepke za medije CD/DVD, uporabite aplikator, priložen zvitkom nalepk za medije CD/DVD. Brez tega bi se predvajalnik CD/DVD lahko poškodoval.
- Odgovornost za nanašanje nalepk na medije CD/DVD je v celoti uporabnikova. Podjetje Brother ne prevzema odgovornosti za izgubo ali okvaro podatkov, do katere bi prišlo zaradi nepravilne uporabe nalepk za medije CD/DVD.

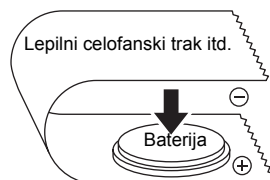
■ CD in programska oprema

- CD-ja ne opraskajte in ga ne izpostavljajte visokim ali nizkim temperaturam.
- Na CD ne postavljajte težkih predmetov in nanj ne pritiskajte.
- Programska oprema na CD-ju je namenjena izključno uporabi tiskalnika. Za več podrobnosti si oglejte licenco na CD-ju. Programsko opremo je dovoljeno namestiti na več osebnih računalnikih, na primer za uporabo v pisarni itd.

■ Baterija

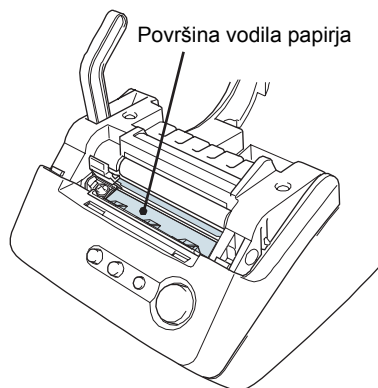
- Baterije ne vstavljajte v druge naprave.
- Prazno baterijo odstranite v skladu z vsemi zadevnimi državnimi in lokalnimi predpisi.
- Pred shranjevanjem ali odstranjevanjem baterije jo ovijte v lepilni celofanski trak ali podoben material, da bi preprečili kratak stik baterije.
- Baterijo je priporočeno zamenjati vsaki dve leti.

Primer ozemljevanja baterije



Rezilo

- Naprava vsebuje zelo ostro rezilo. Da bi preprečili poškodbe zaradi zlomljenega rezila:
 - Preverite, ali je med uporabo rezila gornji pokrov zaprt.
 - Pri namestitvi ali odstranjevanju rezila ne pritiskajte premočno.
 - Ko rezilo otopi, ga je treba zamenjati z novim.
 - Če rezilo zlomite, odklopite napajanje tiskalnika in rezilo previdno odstranite s pinceto.
- Če se naprava zaradi nabiranja lepila zamaši, očistite površino vodila papirja. Odklopite napajalni kabel iz vtičnice in iz vodilne površine s krpo, namočeno v etanol ali izopropilni alkohol, odstranite nabrano lepilo. Priporočamo, da vodilo papirja očistite vedno, ko zamenjate rezilo.
- Življenjska doba rezila bi morala, odvisno od načina uporabe, znašati vsaj 5.000 rezov ali več. Če tiskalnik nalepk ne reže pravilno ali se pogosteje zamaši, se je življenjska doba rezila morda iztekla. Priporočamo, da rezilo zamenjate.



KORAK 1

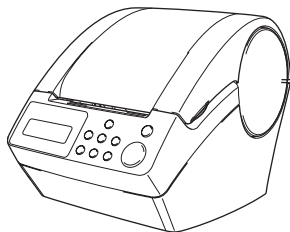
Pred pričetkom uporabe tiskalnika

- 1 Kontrolni seznam delov Stran 10
- 2 Opis delov Stran 11
- 3 Priklučitev napajanja Stran 12
- 4 Nameščanje zvitka DK Stran 16
- 5 Namestitev vodila papirja Stran 17
- 6 Uporaba priključnega kabla Stran 18
- 7 Nastavitev ure/jezika/enote Stran 19
- 8 Potek izdelave nalepke Stran 21

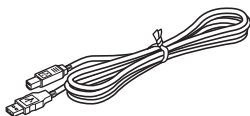
1 Kontrolni seznam delov

Ko tiskalnik odpakirate, preverite, ali so prisotni vsi naslednji deli. Če kateri koli od delov manjka ali je v okvari, kontaktirajte prodajalca ali predstavnika Brotherjevega pooblaščenega servisnega centra, pri katerem ste kupili tiskalnik.

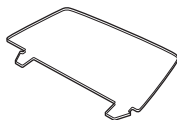
Brother QL-650TD



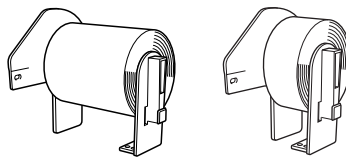
USB-kabel



Vodilo papirja

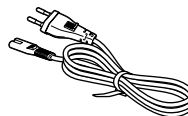


Zvitek DK (začetni zvitek)



- Neprekinjen bel papirni trak, 62 mm (8 metrov)
- Okrogle papirnate nalepke, 24 mm (250 nalepk)

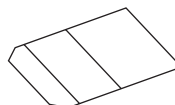
Napajalni kabel



CD



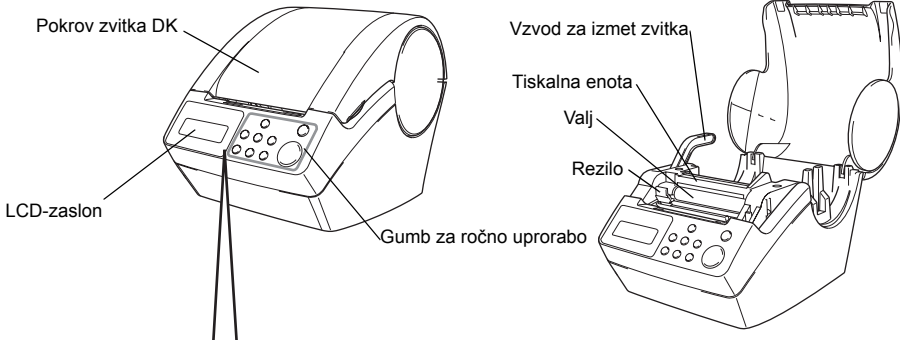
List za čiščenje



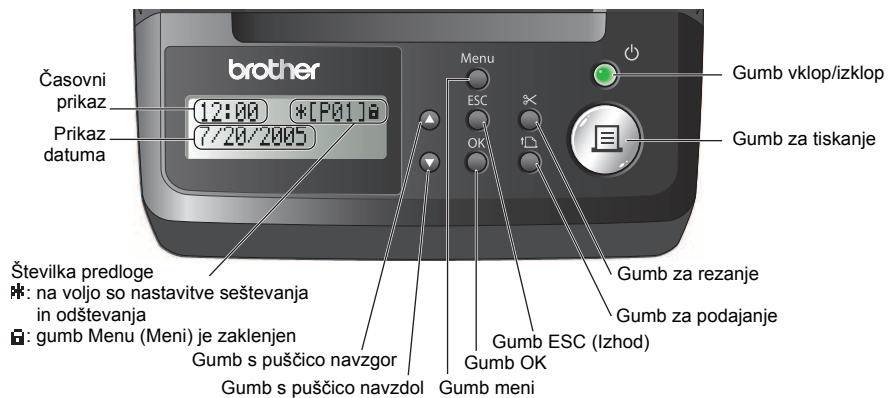
2 Opis delov

Glavna tiskalna enota

■ Pogled od spredaj

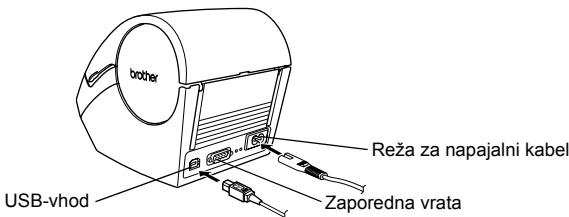


Gumb LCD-zaslona in za ročno uporabo (Glede podrobnosti glejte naslednjo stran.)



ⓘ Ko tiskalnika ne uporabljate, zaprite pokrov zvitka DK, da bi preprečili nabiranje prahu in smeti v tiskalniku.

■ Pogled od zadaj



KORAK 1

Pred pričetkom uporabe
tiskalnika

KORAK 2

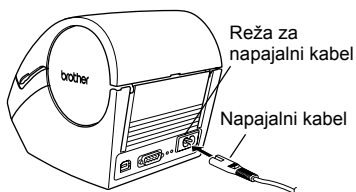
Izdelava in tiskanje nalepk brez
uporabe računalnika

KORAK 3

Vzdrževanje in odpravljanje
težav

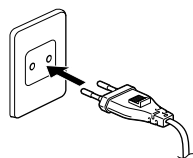
3 Priključitev napajanja

1 Priključite napajalni kabel v tiskalnik.



2 Vtič vstavite v najbližjo standardno električno vtičnico.

- Preden vtič vstavite v vtičnico, preverite, ali je njena napetost 220–240 V.
- Tiskalnik namestite blizu vtičnice, tako da boste lahko napajalni kabel po potrebi zlahka izvlekli.
- Med vstavljanjem ali odstranjevanjem vtikača napajalnega kabla bodite pozorni, da držite za vtikač in ne kabel.

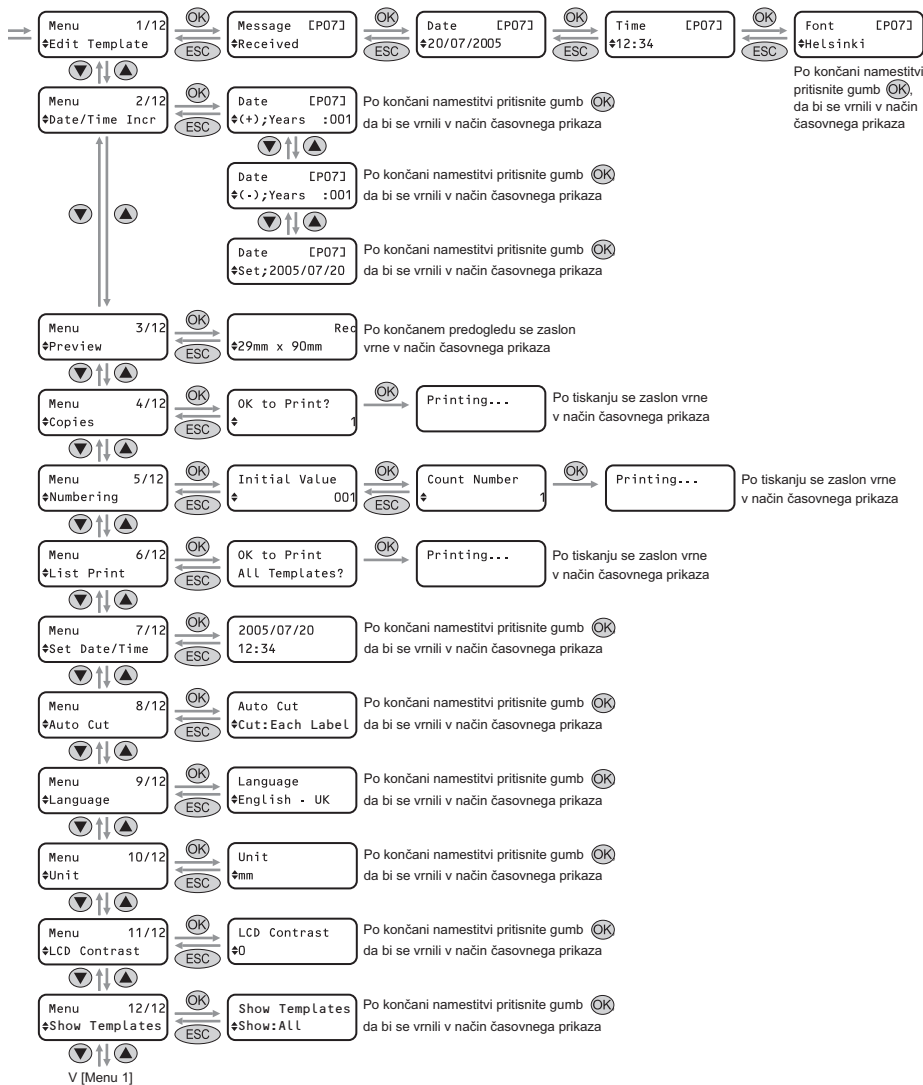


⚠ **Predn pričnete tiskalnik uporabljati z operacijskim sistemom Windows® in preden priključite tiskalnik na računalnik, namestite programsko opremo.**

Način izbire menijev

LCD-zaslon bo med uredjanjem predlog in pri spreminjanju nastavitev prikazoval ime menija.

Menu 1/12
 Edit Template



Po končani nastavitvi pritisnite gumb **OK**, da bi se vrnil v način časovnega prikaza

Po končani nastavitvi pritisnite gumb **OK**, da bi se vrnil v način časovnega prikaza

Po končani nastavitvi pritisnite gumb **OK**, da bi se vrnil v način časovnega prikaza

Po končani nastavitvi pritisnite gumb **OK**, da bi se vrnil v način časovnega prikaza

Po končanem predogledu se zaslon vrne v način časovnega prikaza























Po tiskanju se zaslon vrne v način časovnega prikaza

Po tiskanju se zaslon vrne v način časovnega prikaza

Po tiskanju se zaslon vrne v način časovnega prikaza

Gumb za ročno uporabo




Funkcija posameznih gumbov je prikazana spodaj:

Ime	Funkcija												
Gumb vklop/izklop ()	Vključi ali izključi tiskalnik. Glede na stanje tiskalnika se ta gumb osvetli ali utripa.												
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Svetlobna dioda</th> <th>Stanje</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Izklopljena </td> <td>Napajanje je IZKLJUČENO.</td> </tr> <tr> <td>Vključena </td> <td>Napajanje je VKLJUČENO.</td> </tr> <tr> <td>Hitro utripa </td> <td>Prišlo je do napake. Za podrobnosti o odpravljanju napak glejte »Odpravljanje težav« na strani 42.</td> </tr> <tr> <td>Počasi utripa </td> <td>Tiskalnik obdeluje podatke.</td> </tr> <tr> <td>Po 10 utripih se izključi  × 10</td> <td>Prišlo je do systemske napake. Tiskalnik IZKLJUČITE, počakajte 30 sekund in ga ponovno VKLJUČITE. Če s tem napaka ne izgine, kontaktirajte svojega prodajalca ali Brotherjev pooblaščen servisni center.</td> </tr> </tbody> </table>	Svetlobna dioda	Stanje	Izklopljena 	Napajanje je IZKLJUČENO.	Vključena 	Napajanje je VKLJUČENO.	Hitro utripa 	Prišlo je do napake. Za podrobnosti o odpravljanju napak glejte »Odpravljanje težav« na strani 42.	Počasi utripa 	Tiskalnik obdeluje podatke.	Po 10 utripih se izključi  × 10	Prišlo je do systemske napake. Tiskalnik IZKLJUČITE, počakajte 30 sekund in ga ponovno VKLJUČITE. Če s tem napaka ne izgine, kontaktirajte svojega prodajalca ali Brotherjev pooblaščen servisni center.
	Svetlobna dioda	Stanje											
	Izklopljena 	Napajanje je IZKLJUČENO.											
	Vključena 	Napajanje je VKLJUČENO.											
	Hitro utripa 	Prišlo je do napake. Za podrobnosti o odpravljanju napak glejte »Odpravljanje težav« na strani 42.											
Počasi utripa 	Tiskalnik obdeluje podatke.												
Po 10 utripih se izključi  × 10	Prišlo je do systemske napake. Tiskalnik IZKLJUČITE, počakajte 30 sekund in ga ponovno VKLJUČITE. Če s tem napaka ne izgine, kontaktirajte svojega prodajalca ali Brotherjev pooblaščen servisni center.												
Gumb za tiskanje ()	Začne tiskanje.												
Gumb za rezanje ()	Odreže natisnjeno nalepko. Ta gumb se uporablja, ko je možnost »Auto Cut« nastavljena na »OFF«. Glede podrobnosti glejte »Samodejno rezanje zvitka med tiskanjem: meni 8/12« na strani 32.												
Gumb za podajanje ()	<ul style="list-style-type: none"> • Če uporabljate vnaprej izrezane nalepke DK: zvitok nalepk DK se nastavi na začetek prve nalepke. Če ta gumb držite več kot eno sekundo, se zvitok nalepk DK nastavi na začetek naslednje nalepke. • Če uporabljate neprekinjene trakove DK: zvitok nalepk DK se odvijne za 25,4 mm. • Če zvitok nalepk DK ni nameščen, se tiskalnik preklopi v način čiščenja, valj pa se zavrti za 8 mm. Če ta gumb držite več kot eno sekundo, se valj zavrti za 100 mm. 												
Gumb Menu (Meni)	Preklapljanje med načinom časovnega prikaza (običajnim načinom) in načinom za izbiro menija (pri prilagajanju nastavitev).  Da bi se izognili spreminjanju nastavitev predloge, je mogoče gumb menija zakleniti. Glede podrobnosti glejte »Zaklepanje gumba Menu (Meni)« na strani 34.												
Gumb ESC (Izhod)	Prilagajanje nastavitev je preklicano, zaslon pa se vrne v predhodni način ali zaslon.												
Gumb OK	Sprejme izbrani način ali vrednost nastavitve.												
Gumb s puščico gor/dol ( / )	Spremeni meni ali vrednost nastavitve.												

4 Nameščanje zvitka DK

Zvitki DK

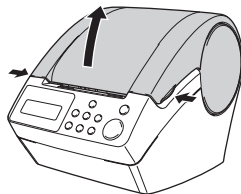
Vrste zvitkov DK, uporabne v tem tiskalniku, so prikazane spodaj.

 Zvitek DK Splošno ime nalepk DK in traku DK.	 Nalepka DK	To je zvitek s predhodno razrezanimi nalepkami. Na voljo sta papir za toplotno tiskanje in film za toplotno tiskanje.
	 Trak DK	To je celostranski lepilni trak za prosto razrezovanje. Na voljo sta papir za toplotno tiskanje in film za toplotno tiskanje.

- Za celoten seznam zvitkov DK, ki so na voljo, glejte »Seznam potrošnih izdelkov«, naveden v zadnjem delu teh navodil za uporabo.
- Tiskalnik uporabljajte le z originalnimi zvitki DK.

Nameščanje zvitka DK

- 1 Pritisnite gumb vklop/izklop, da bi tiskalnik izklopili.
Držite pokrov predela zvitka DK ob strani blizu sprednje strani tiskalnika in s čvrstim prijemom dvignite pokrov, da bi ga odprli.

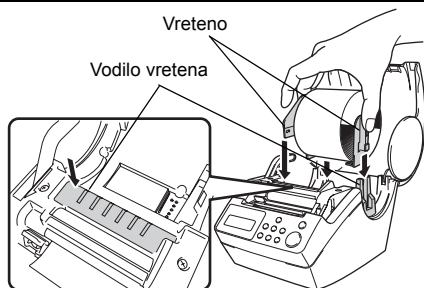


- 2 Potegnite vzvod za izmet zvitka in odstranite zaščitno folijo s tiskalne enote.
Odstranite zaščitno folijo baterije.




- 3 Vreteno namestite v vodilo v predelu zvitka DK.

- Poskrbite, da bodo nastavki vretena dobro nameščeni na vodila na obeh straneh.
- Vreteno z zvitkom DK vstavite v vodilo na desni strani tiskalnika.



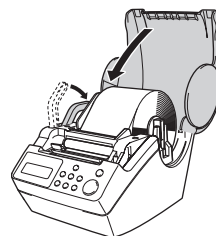
- 4** Preverite, ali je vzvod za izmet zvitka obrnjen navzgor. Konec zvitka DK vstavite v odprtino, ki se nahaja tik pred rezilom.



Če konca zvitka DK ne morete vstaviti v odprtino, ga vstavite tako daleč, kot je to mogoče. Vzvod za izmet zvitka pritisnite navzdol in zaprite pokrov, nato pa pritisnite gumb za podajanje (↑ ) , da bi zvitek namestili.



- 5** Privzdignite vzvod za izmet zvitka in zvitek DK odstranite.



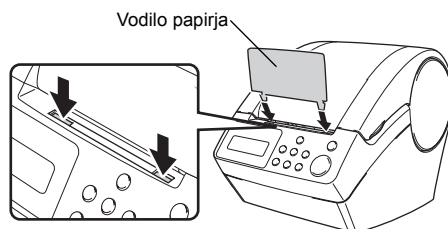
5 Namestitev vodila papirja

Tiskalnik vsebuje vodilo papirja, na katerega je mogoče namestiti do 10 posameznih pol z nalepkami.

- 1** Vodilo papirja namestite na sprednjo stran tiskalnika, kot je prikazano na sliki.



Vodilo papirja boste morali odstraniti, če želite natisniti in razrezati več kot 10 nalepk naenkrat.



6 Uporaba priključnega kabla

RS-232C-kabel in omrežni kabel nista standardna dodatna oprema. Izberite ustrezní kabel za svoj vmesnik.

- USB-kabel
Uporabite priloženi kabel za vmesnik.
- RS-232C-kabel
Določítve priključkov za zaporedne kable (RS-232C-kable), ki jih je mogoče uporabljati s to napravo, so prikazane v spodnji tabeli. Kable lahko kupíte v trgovini z elektronsko opremo. Ne uporabljajte vmesniškega kabla, ki je daljši od 2 metrov.

Stran za napravo Brother QL
D-Sub, ženski, z vijakom #4-40 (UNC)

Stran za računalnik
(D-Sub9P ženski)

Ime signala	Številka pola	Dodelitve polov	Številka pola	Ime signala
DCD	1		1	DCD
RXD	2		2	RXD
TXD	3		3	TXD
DTR	4		4	DTR
GND	5		5	GND
DSR	6		6	DSR
RTS	7		7	RTS
CTS	8		8	CTS
RI	9		9	RI

- Na tiskalnik ni mogoče hkrati priključiti RS-232C-kabla in USB-kabla.
- Zaporedni priključek RS-232C na tej opremi ni omejen vir energije.

Pomembno

Za USB-vmesnik uporabite priloženi USB-kabel, da zagotovíte skladnost z omejitvami za elektromagnetno združljivost (EMC).

Za zaporedni in omrežni vmesnik uporabite oklopljeni vmesniški kabel, da zagotovíte skladnost z omejitvami za elektromagnetno združljivost.

Spremembe in predelave, ki niso izrecno odobrene s strani podjetja Brother Industries, Ltd., lahko vplivajo na zmogljivost ter kakovost tiska, omejena garancija pa ne zajema morebitne škode, ki bi lahko zato nastala.

- Opozorilo za povezavo RS-232C
Zaporedni priključek RS-232C na tej opremi ni omejen vir energije.

7 Nastavitev ure/jezika/enote

Pred pričetkom uporabe tiskalnika boste morali nastaviti datum, čas, jezik in merilno enoto, ki jo bo uporabljal vaš tiskalnik.



- Če svojo napravo izključite iz napajanja in odstranite baterijo, bodo vse nastavitve, ki ste jih prilagodili, ponastavljene. Glejte »Nastavljanje ure: meni 7/12« na strani 31.
- Za navodila o zamenjavi baterije glejte »Zamenjava litijeve baterije za uro« na strani 39.

- 1** Pritisnite gumb vklop/izklop (⏻), da bi vključili tiskalnik.
Na LCD-zaslonu se prikaže nastavev časa, nato pa se izmenično prikazujeta leto »05« in »YY«.

◆2005/01/01
00:00

- 2** Letnico izberite s pritiskanjem na gumb s puščico navzgor ali navzdol (▲/▼) in pritisnite gumb OK.
Letnica je tako nastavljena in zdaj se na zaslonu izmenično prikazuje mesec »01« in »MM«.

◆20YY/01/01
00:00

- 3** Mesec izberite s pritiskanjem gumba s puščico navzgor ali navzdol (▲/▼) in pritisnite gumb OK.
Mesec je tako nastavljen in zdaj se na zaslonu izmenično prikazuje datum »01« in »DD«.

◆2005/MM/01
00:00

- 4** S pritiskanjem gumba s puščico navzgor ali navzdol izberite datum (▲/▼) in pritisnite gumb OK.
Datum je tako nastavljen in na zaslonu se prikazuje izmenično prikazuje ura »00« in »hh«.

◆2005/07/DD
00:00

- 5** Izberite uro s pritiskanjem gumba s puščico navzgor ali navzdol (▲/▼) in pritisnite gumb OK.
Ura je nastavljena, zdaj pa se izmenično prikazuje minute »00« in »mm«.

2005/07/20
◆hh:00

- 6** Nastavite minute s pritikanjem gumba s puščico navzgor ali navzdol (▲/▼) in pritisnite gumb OK.
Ko so minute nastavljene, se bo prikazal zaslon za nastavev jezika.

2005/07/20
◆12:mm

- 7** Izberite jezik s pritiskanjem gumba s puščico navzgor ali navzdol (▲/▼) in pritisnite gumb OK.
Ko je jezik nastavljen, se bo prikazal zaslon za nastavev enote.

Language
◆English - UK

- 8** S pritiskanjem gumba s puščico navzgor ali navzdol (▲/▼) nastavite enote in pritisnite gumb OK.
Ko so enote nastavljene, se bo prikazal zaslon s časovnim načinom.

Unit
◆mm

- 9** Ko bo vaša naprava vključena, vendar ne v uporabi, bo pričela prikazovati datum in čas.
V tem načinu izvedete vse postopke, kot so ustvarjanje ali tiskanje nalepk in prilagajanje nastavev vseh funkcij. Glede podrobnosti glejte »KORAK 2 Izdelava in tiskanje nalepk brez uporabe računalnika« na strani 23.

12:34 [P01]
20/07/2005



Uro, jezik in enoto je mogoče kadarkoli spremeniti. Glejte poglavja:

- »Nastavljanje ure: meni 7/12« na strani 31.
- »Nastavev jezika: meni 9/12« na strani 32.
- »Nastavev merilne enote (palci ali mm): meni 10/12« na strani 33.

8 Potek izdelave nalepke

Spodaj je prikazan splošni postopek za izdelavo nalepke s tiskalnikom.

Uvod

KORAK 1

Pred pričetkom uporabe
tiskalnika

KORAK 2

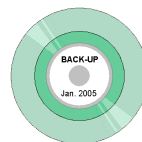
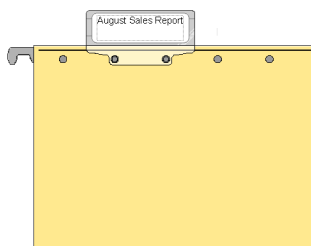
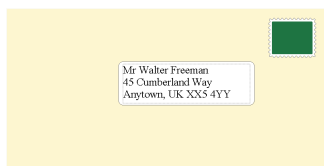
Izdelava in tiskanje nalepek brez
uporabe računalnika

KORAK 3

Vzdrževanje in odpravljanje
težav

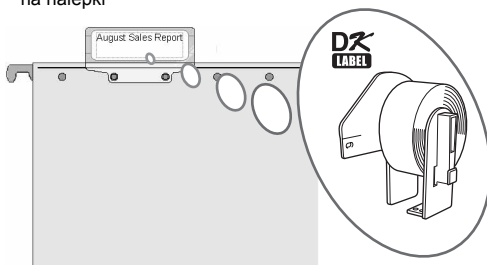
1 Izberite vrsto nalepke, ki jo želite ustvariti.

Slike nalepk



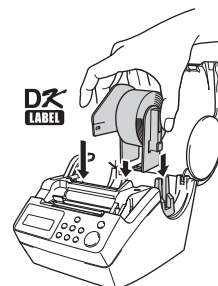
2 Pripravite ustrezni zvitek DK.

Priprava ustreznega zvitka DK za sliko na nalepki



→ Stran 16

Nastavljanje zvitka DK

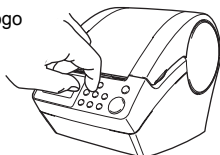


→ Stran 16

3 Ustvarite nalepko in jo natisnite.

Če ste namestili priloženo programsko opremo, lahko oblikujete in tiskate nalepke s svojim računalnikom ali pa oblikovane nalepke prenesete na tiskalnik in jih nato natisnete. Spremenite lahko tudi vsebino in obliko tiskanja.

Izberite predlogo



→ Stran 24

Tiskanje



→ Stran 25

Podrobnejša navodila o ustvarjanju nalepk najdete v naslednjem poglavju.

KORAK 2

Izdelava in tiskanje nalepk brez uporabe računalnika

Ta tiskalnik vsebuje osem vgrajenih praktičnih predlog, ki jih lahko po želji izbirate s pomikanjem navzgor ali navzdol (▲/▼) in pritiskom na gumb za tiskanje. Naložite lahko tudi dodatne predloge, izdelane v programu P-touch Editor 5. Slednji je na voljo le za osebne računalnike, ne pa tudi za Mac.

1 Izdelava nalepke

1. Izbira predloge Stran 24



2. Natis nalepke Stran 25

2 Druge uporabne funkcije

Urejanje predloge: meni 1/12 Stran 26

Sprememba datuma za predloge: meni 2/12 Stran 27

Predogled vsebine nalepke pred tiskanjem: meni 3/12 Stran 28

Vnos števila kopij: meni 4/12 Stran 29

Natis oštevilčenih nalepk: meni 5/12 Stran 29

Natis seznama predlog: meni 6/12 Stran 31

Nastavljanje ure: meni 7/12 Stran 31

Samodejno rezanje zvitka med tiskanjem: meni 8/12 Stran 32

Nastavitev jezika: meni 9/12 Stran 32

Nastavitev merilne enote (palci ali mm): meni 10/12 Stran 33

Prilagajanje kontrasta LCD-zaslona: meni 11/12 Stran 33

Skrivanje in predogled prednastavljenih predlog: meni 12/12 Stran 34

Zaklepanje gumba Menu (Meni) Stran 34

Nalaganje predlog/sporočil iz vašega računalnika Stran 34

1 Izdelava nalepke

Po tem, ko ste se odločili, kakšno vrsto nalepke želite izdelati, morate izbrati ustrezni zvitek DK (glejte »Nameščanje zvitka DK« na strani 16).

1. Izbira predloge

Izberite predlogo za nalepko, ki jo želite izdelati, izmed osmih vgrajenih predlog.



Predloge lahko izdelate tudi s svojim računalnikom. Za podrobnosti glejte

»Navodila za uporabo programske opreme (priročnik PDF)«.

1 Pritisnite gumb vklop/izklop (⏻), da bi tiskalnik izključili.
Na zaslonu je prikazan način časovnega prikaza.

12:34 [P01]
20/07/2005

2 Z gumbom s puščico navzgor ali navzdol izberite predlogo (▲/▼) in pritisnite gumb OK.
Ko izbirate predlogo, ki vključuje določeno sporočilo (Msg), izberite sporočilo in pritisnite gumb OK.
Nastavljena je izbrana predloga in zaslon se vrne v način časovnega prikaza.
Glede podrobnosti o predlogah, ki so na voljo, glejte naslov »Vrste predlog« spodaj.

◆[P07]Msg+D+T

Vrste predlog

Ime predloge	Vsebina	Vzorec tiskanja
[P01]Date	Datum	20/07/2005
[P02]Time	Čas	12:34
[P03]Message	Sporočilo	Received
[P04]Date+Time	Datum + čas	20/07/2005 12:34
[P05]Msg+Date	Sporočilo + datum	Received 20/07/2005
[P06]Msg+Time	Sporočilo + čas	Received 12:34

Ime predloge	Vsebina	Vzorec tiskanja
[P07]Msg+D+T	Sporočilo + datum + čas	Received 20/07/2005 12:34
[P08]Msg+Num	Sporočilo + številka nalepke	Received 001



Če je bila predloga naložena iz računalnika, bo prikazan naslednji zaslón.

- [D01] Sample1
- [D02] Sample2

2. Natis nalepke

■ Tiskanje posameznih nalepk

1 V načinu časovnega prikaza pritisnite gumb za tiskanje (☰).
Vsebina predloge bo natisnjena.

Vsebina nalepke v trenutno uporabljeni predlogi je samodejno prilagojena velikost zvitka DK.

Če se vsebina ne prilega območju tiskanja, kljub najmanjši velikosti pisave, bo naprava javila napako.

12:34 [P07]
20/07/2005

↓

Printing...

■ Določitev števila natisnjenih kopij

1 Pritisnite in držite gumb za tiskanje (☰).
Prikaže se zaslón, prikazan tukaj na desni. Število kopij se bo povečalo vsakič, ko pritisnete na gumb za tiskanje.

Copies 1

2 Ko je prikazano število kopij (1 do 999), ki jih želite natisniti, takoj izpustite gumb za tiskanje (☰).
Natisnjeno bo število kopij, ki je bilo prikazano v trenutku, ko ste izpustili gumb za tiskanje (☰).

Copies 3

↓

Printing...



Število natisnjenih kopij je mogoče izbrati tudi v meniju. Glejte »Vnos števila kopij: meni 4/12« na strani 29.

2 Druge uporabne funkcije

Veliko funkcij naprave lahko sami prilagodite, uredite lahko na primer vsebino vgrajenih predlog.

Urejanje predloge: meni 1/12

Z ureditvijo izbrane predloge lahko nalepko spremenite v svojo želeno obliko. Vsebina, ki jo je mogoče prilagoditi, se razlikuje glede na izbrano predlogo.

V nadaljevanju je opisan primer z izbiro predloge »[P07]Msg+D+T«.

- 1** Pritiskajte gumb s puščico navzgor ali navzdol (▲/▼), dokler se na zaslону ne prikaže [P07], nato pa dvakrat pritisnite gumb OK. Pritisnite gumb Menu (Meni) v načinu časovnega prikaza. Prikazan je način izbire menijev.

12:34 [P07]
20/07/2005

- 2** Izberite »Menu 1/12« s pritiskanjem gumba s puščico navzgor ali navzdol (▲/▼) in pritisnite gumb OK. Prikazan je način izbire sporočila.

Menu 1/12
◆Edit Template

- 3** Z gumbom s puščico navzgor ali navzdol (▲/▼) izberite sporočilo in pritisnite gumb OK. Ko ste izbrali sporočilo, se prikaže način izbire oblike datuma.

Message [P07]
◆Received

Vrsta sporočila

- Received (Sprejeto)
- Delivered By (Dostavljeno s strani)
- Expires (Poteče)
- Completed (Končano)
- Inspected (Pregledano)
- Service Before (Servisirati pred)
- Date Installed (Nastavljeni datum)
- None (Brez)
- Approved (Potrjeno)
- Best Before (Porabiti do)
- Next Test (Naslednji preizkus)



Nova sporočila lahko naložite tudi iz svojega računalnika.



Možnost »None« lahko izberete le skupaj s predlogo [P08].

- 4** Izberite obliko datuma s pritiskanjem gumba s puščico navzgor ali navzdol (▲/▼) in pritisnite gumb OK. Ko je izbrana oblika datuma, se prikaže način izbire oblike zapisa časa.

Date [P07]
◆20/07/2005

- 5** Izberite obliko zapisa časa s pritiskanjem gumba s puščico navzgor ali navzdol (▲/▼) in pritisnite gumb OK.

Ko je oblika zapisa časa izbrana, se prikaže način izbire pisave.

Time [P07]
◆12:34 (24)

- 6** Izberite obliko pisave s pritiskanjem gumba s puščico navzgor ali navzdol (▲/▼) in pritisnite gumb OK.

Nastavitev je shranjena in zaslon se vrne v način časovnega prikaza.

Vrsta pisave

- Helsinki
- Brussels
- **San Diego**
- L.Gothic Bold
- Brougham

Font [P07]
◆L.Gothic Bold

Sprememba datuma za predloge: meni 2/12

Pri nastavitvi datuma, ki bo odtisnjen na vaši predlogi, lahko prištevate ali odštevate od današnjega datuma ali pa ga nastavite na določen datum. Slednje je uporabno, če želite natisniti nalepke z rokom trajanja, na primer za hrano.

- 💡 • Vaša naprava bo v načinu časovnega prikaza še zmeraj prikazovala točen datum.
- Vrednosti, ki jih lahko spreminjate, se razlikujejo glede na vsebino predloge.

V nadaljevanju je opisan primer z izbiro predloge »[P01]Date«.

- 1** Pritiskajte gumb s puščico navzgor ali navzdol (▲/▼), dokler se na zaslonu ne prikaže [P01], in pritisnite gumb OK. Pritisnite gumb Menu (Meni) v načinu časovnega prikaza. Prikazan je način izbire menijev.

- 2** Izberite »Menu 2/12« s pritiskanjem gumba s puščico navzgor ali navzdol (▲/▼) in pritisnite gumb OK.

Prikazan je izbirni način prištevanja k datumu.

Menu 2/12
◆Date/Time Incr

- 3** Izberite (+)/(-)/Set s pritiskanjem gumba s puščico navzgor ali navzdol (▲/▼) in pritisnite gumb OK.

- (+) : Prištevanje (današnjemu datumu prišteje določeno vrednost)
- (-) : Odštevavanje (od današnjega datuma odšteje določeno vrednost)
- Set : Popravi (določitev poljubnega datuma)

Date [P01]
◆(+);Years :000

■ Pri izbiranju prištevanja ali odštevanja

- 4** Ko ste izbrali (+)/(-), pritisnite gumb s puščico navzgor ali navzdol (▲/▼), da bi izbrali Years (Leta), Months (Mesece), Weeks (Tedne), Days (Dneve), Hours (Ure) ali Minutes (Minute) in pritisnite gumb OK.

Date [P01]
 ♦(+);Months :000

- 5** Izberite vrednost med 000 in 999 s pritiskanjem gumba s puščico navzgor ali navzdol (▲/▼) in pritisnite gumb OK.
- Nastavitev je shranjena in zaslon se vrne v način časovnega prikaza.
 - Če izberete prištevanje ali odštevanje od današnjega datuma ali če nastavite poljuben datum, bo v načinu časovnega prikaza prikazana »*«.

Date [P01]
 ♦(+);Months :003

12:34 *[P01]
 ♦20/07/2005

■ Pri vnašanju poljubnega datuma

- 4** Določite leto, mesec in dan s pritiskanjem gumba s puščico navzgor ali navzdol (▲/▼) in pritisnite gumb OK.

- Nastavitev je shranjena in zaslon se vrne v način časovnega prikaza.
- Če izberete prištevanje (+) ali odštevanje (-) od današnjega datuma ali če nastavite poljuben datum, bo v načinu časovnega prikaza prikazana »*«.

Date [P01]
 ♦Set;2006/01/20

12:34 *[P01]
 20/07/2005



Če želite natisniti današnji datum, izberite prištevanje (+) ali odštevanje (-) in ponastavite vse vrednosti na »000«.

Predogled vsebine nalepke pred tiskanjem: meni 3/12

Vsebino nalepke lahko pred tiskanjem pregledate s pomočjo funkcije predogleda.

- 1** Pritisnite gumb Menu (Meni) v načinu časovnega prikaza. Prikaže se način izbire menijev.

- 2** Izberite »Menu 3/12« s pritiskanjem gumba s puščico navzgor ali navzdol (▲/▼) in pritisnite gumb OK.

- Vsebina nalepke bo drsela z desne proti levi v prvi vrstici zaslona.
- V drugi vrstici bo prikazana velikost nameščenega zvitka DK.
- Ko se vsebina nalepke neha prikazovati na zaslonu, se ta vrne v način časovnega prikaza.

Menu 3/12
 ♦Preview



← Received 20
 17mm X 87mm

Vnos števila kopij: meni 4/12

- 1** Pritisnite gumb Menu (Meni) v načinu časovnega prikaza.
Prikaže se način izbire menijev.

- 2** Izberite »Menu 4/12« s pritiskanjem gumba s puščico navzgor ali navzdol (▲/▼) in pritisnite gumb OK.

Menu 4/12
◆Copies


- 3** Izberite število kopij, ki jih želite natisniti, med 1 in 999 s pritiskanjem gumba s puščico navzgor ali navzdol (▲/▼) in pritisnite gumb OK.

OK to Print? 3
◆

Natisnjeno bo izbrano število kopij, nato pa se bo zaslon vrnil v način časovnega prikaza.

Natis oštevilčenih nalepk: meni 5/12

Ko izberete predlogo, ki vključuje oštevilčevanje, morate vnesti začetno število in podatek, za koliko želite, da se to število poveča z vsako naslednjo natisnjeno nalepko.

 Za podrobnosti o naloženih predlogah glejte »Navodila za uporabo programske opreme (priročnik PDF)«.

- 1** Pritiskajte gumb s puščico navzgor ali navzdol (▲/▼), dokler se na zaslonu ne prikaže [P08], nato dvakrat pritisnite gumb OK. Pritisnite gumb Menu (Meni) v načinu časovnega prikaza. Prikaže se način izbire menijev.

- 2** Izberite »Menu 5/12« s pritiskanjem gumba s puščico navzgor ali navzdol (▲/▼) in pritisnite gumb OK.


Menu 5/12
◆Numbering

- 3** Izberite »Print Labels« (natisni nalepke) s pritiskanjem gumba s puščico navzgor ali navzdol (▲/▼) in pritisnite gumb OK.

Menu 5/12
◆Print Labels

- 4** Z gumbom s puščico navzgor ali navzdol (▲/▼) izberite prvo številko nalepke (000 do 999) in pritisnite gumb OK.

Initial Value 010
◆

 Če držite pritisnjen gumb ▲ ali ▼ se vrednost prišteva ali odšteva v enotah po 10.

5 Izberite število kopij, ki jih želite natisniti, (1–999) s pritiskanjem gumba s puščico navzgor ali navzdol (▲/▼) in pritisnite gumb OK.

Natisnjeno bo izbrano število kopij, nato pa se bo zaslon vrnil v način časovnega prikaza.

Count Number

5

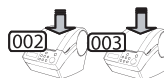
■ Tiskanje zaporedne nalepke

1 V načinu časovnega prikaza pritisnite gumb za tiskanje.

2 Po končanem tiskanju se bo zaslon vrnil v način časovnega prikaza.

Printing...

3 Ko ponovno pritisnete na gumb za tiskanje, bo natisnjena nalepka z naslednjo zaporedno številko.



■ Tiskanje več kot ene zaporedne nalepke

1 Gumb za tiskanje pritisnite in držite, da bi povežali število natisnjenih nalepk, ki jih želite natisniti istočasno. Število natisnjenih nalepk bo raslo, dokler boste držali gumb za tiskanje.

No. of Labels

5



■ Ponastavitev zaporedne številke

1 Pritisnite gumb Menu (Meni) v načinu časovnega prikaza. Prikaže se način izbire menijev.

2 Izberite »Menu 5/12« s pritiskanjem gumba s puščico navzgor ali navzdol (▲/▼) in pritisnite gumb OK.

Menu

5/12

◆ Numbering

3 Izberite »Reset Number« (ponastavi število) s pritiskanjem gumba s puščico navzgor ali navzdol (▲/▼) in pritisnite gumb OK.

Numbering

◆ Reset Number


4 Pritisnite gumb OK.


V predlogi »[P08] MSG+Num« se bo števec ponastavil na 001. Če uporabljate predlogo, ki ste jo naložili iz svojega računalnika, se bo števec ponastavil na številko, shranjeno v tej predlogi.

OK to Reset?

Natis seznama predlog: meni 6/12

Za boljšo predstavo je mogoče natisniti vzorec vsake predloge (vključno z naloženimi predlogami).

 Za podrobnosti o prenesenih predlogah glejte »Navodila za uporabo programske opreme (priročnik PDF)«.

 Izberite trak DK, ki tiska nalepke do širine 62 mm. Če je nalepka preozka, bo naprava sporočila napako. Informacije o trakovih DK najdete v zadnjem delu teh Navodil za uporabo.

1 Pritisnite gumb Menu (Meni) v načinu časovnega prikaza.

Prikaže se način izbire menijev.


2 Izberite »Menu 6/12« s pritiskanjem gumba s puščico navzgor ali navzdol (▲/▼) in pritisnite gumb OK.Menu 6/12
◆List Print**3** Pritisnite gumb OK in gumb za tiskanje (☒).

Natisnjen bo seznam predlog, nato pa se bo zaslon vrnil v način časovnega prikaza.


OK to Print
All Templates?**Nastavljanje ure: meni 7/12****1** Pritisnite gumb Menu (Meni) v načinu časovnega prikaza.

Prikaže se način izbire menijev.

2 Izberite »Menu 7/12« s pritiskanjem gumba s puščico navzgor ali navzdol (▲/▼) in pritisnite gumb OK.Menu 7/12
◆Set Date/Time**3** Nastavite uro s pritiskanjem gumba s puščico navzgor ali navzdol (▲/▼) in pritisnite gumb OK.◆2005/01/01
00:00

 Nastavite Leto (LL), Mesec (MM), Dan (DD), Uro (uu) in Minute (mm) s pritiskanjem gumba s puščico navzgor ali navzdol (▲/▼) in pritisnite gumb OK.

Ko ste uro nastavili, se bo zaslon vrnil v način časovnega prikaza.

 Če se točen čas in datum nista ohranila po tem, ko ste odstranili napajalni kabel, zamenjajte baterijo. Ker baterija ne ohranja več napetosti, je treba uro po zamenjavi baterije ponovno nastaviti.

Samodejno rezanje zvitka med tiskanjem: meni 8/12

Imamo tri možnosti: rezanje vsake nalepke, brez rezanja nalepk in rezanje le za zadnjo nalepko.


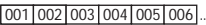
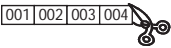
- 1 Pritisnite gumb Menu (Meni) v načinu časovnega prikaza.
Prikaže se način izbire menijev.

- 2 Izberite »Auto Cut« s pritiskanjem gumba s puščico navzgor ali navzdol (▲/▼) in pritisnite gumb OK.

Menu 8/12
◆Auto Cut

- 3 Izberite funkcijo, ki jo želite uporabiti, s pritiskanjem gumba s puščico navzgor ali navzdol (▲/▼) in pritisnite gumb OK. Nastavitev je shranjena in zaslon se vrne v način časovnega prikaza.

Auto Cut
◆Auto Cut

Funkcija	Opis
Auto Cut	Odreži vsako natisnjeno nalepko. 
OFF	Ne razreži nalepk. 
Cut at End	Odreži le po zadnji od natisnjenih nalepk. 

Nastavitev jezika: meni 9/12

- 1 Pritisnite gumb Menu (Meni) v načinu časovnega prikaza.
Prikaže se način izbire menijev.

- 2 Izberite »Menu 9/12« s pritiskanjem gumba s puščico navzgor ali navzdol (▲/▼) in pritisnite gumb OK.


Menu 9/12
◆Language

- 3 Izberite jezik s pritiskanjem gumba s puščico navzgor ali navzdol (▲/▼) in pritisnite gumb OK.

Language
◆English - UK

Nastavitev je shranjena in zaslon se vrne v način časovnega prikaza.

Nastavitev merilne enote (palci ali mm): meni 10/12

 Privzeta nastavitev enote za angleščino (ZDA) je »inch« (palec). Za vse druge jezike je privzeta nastavitev »mm«.

- 1** Pritisnite gumb Menu (Meni) v načinu časovnega prikaza.
Prikaže se način izbire menijev.

- 2** Izberite »Menu 10/12« s pritiskanjem gumba s puščico navzgor ali navzdol (▲/▼) in pritisnite gumb OK.

Menu 10/12
◆Unit

- 3** Izberite enoto s pritiskanjem gumba s puščico navzgor ali navzdol (▲/▼) in pritisnite gumb OK.

Nastavitev je shranjena in zaslon se vrne v način časovnega prikaza.

Unit
◆mm

Prilagajanje kontrasta LCD-zaslona: meni 11/12

- 1** Pritisnite gumb Menu (Meni) v načinu časovnega prikaza.
Prikaže se način izbire menijev.

- 2** Izberite »Menu 11/12« s pritiskanjem gumba s puščico navzgor ali navzdol (▲/▼) in pritisnite gumb OK.

Menu 11/12
◆LCD Contrast

- 3** Nastavite kontrast s pritiskanjem gumba s puščico navzgor ali navzdol (▲/▼) in pritisnite gumb OK.

Nastavitev je shranjena in zaslon se vrne v način časovnega prikaza.

LCD Contrast
◆+1

Skrivanje in predogled prednastavljenih predlog: meni 12/12

- 1** Pritisnite gumb Menu (Meni) v načinu časovnega prikaza.
Menu Selection mode is displayed.

- 2** Izberite »Menu 12/12« s pritiskanjem gumba s puščico navzgor ali navzdol (▲/▼) in pritisnite gumb OK.

Menu 12/12
◆ Show Templates

- 3** Izberite »Show:All« ali »Hide:Preset« s pritiskanjem gumba s puščico navzgor ali navzdol (▲/▼) in pritisnite gumb OK.


- Nastavitev je shranjena in zaslon se vrne v način časovnega prikaza.
- Če izberete možnost »Show:All«, bodo prikazane predloge, našete na straneh 24 in 25.

Show Templates
◆ Show:All

Zaklepanje gumba Menu (Meni)

Neželene spremembe predlog lahko preprečite tako, da zaklenete gumb Menu (Meni).

- 1** V načinu časovnega prikaza pritisnite gumb Menu (Meni) več kot eno sekundo.

- Ko je gumb Menu (Meni) zaklenjen, je v načinu časovnega prikaza prikazano »«, kot si lahko ogledate tukaj na desni.
- S pritiskanjem gumba Menu (Meni) več kot eno sekundo, se gumb Menu (Meni) odklene.


12:34 [P07]
20/07/2005

Nalaganje predlog/sporočil iz vašega računalnika

Predloge ali vsebino sporočil, ki ste jih ustvarili s programom P-touch Editor 5, lahko naložite na svoj tiskalnik s pomočjo programa P-touch Transfer Manager.

brother

<http://www.brother.com>

-  To velja le za osebne računalnike.
Na Mac ta možnost ni na voljo.

FAX MACHINE

20/07/2005
OVERSEAS SALES & MARKETING SECT.
AT0776 5427003

O prenosu sporočil

Postavko, izbrano kot sporočilo, je mogoče dodati glavni enoti s pomočjo programa P-touch Transfer Manager. Koristno bi bilo vnesti vaše osebno ime ali ime podjetja. Za podrobnosti glejte → »Navodila za uporabo programske opreme (priročnik PDF)«.

Amy McCarthy

20/07/2005

KORAK 3

Vzdrževanje in odpravljanje težav

To poglavje priročnika opisuje, kako ustrezno vzdrževati ta tiskalnik, da bi mu zagotovili večletno zanesljivo delovanje.

To poglavje vsebuje tudi odpravljanje morebitnih težav in navodila, kako brati in razumeti sporočila o napakah.

1 Vzdrževanje

Vzdrževanje tiskalne glave	Stran 36
----------------------------	----------

Vzdrževanje valja	Stran 36
-------------------	----------

Vzdrževanje izhoda za nalepke	Stran 37
-------------------------------	----------

Zamenjava rezila	Stran 38
------------------	----------

Zamenjava litijeve baterije za uro	Stran 39
------------------------------------	----------

2 Odpravljanje težav

Možne vrste težav	Stran 42
-------------------	----------

Sporočila o napakah (pomen)	Stran 43
-----------------------------	----------

Ponastavitev tiskalnika	Stran 44
-------------------------	----------

Glavne tehnične lastnosti	Stran 45
---------------------------	----------

1 Vzdrževanje

Vzdrževanje tiskalnika se izvaja le po potrebi. Nekatera okolja pa zahtevajo pogostejše vzdrževanje (npr. prašna okolica).

Vzdrževanje tiskalne glave

Zvitek DK (papir za toplotno tiskanje) je zasnovan tako, da samodejno čisti tiskalno glavo. Ko zvitek DK med tiskanjem in podajanjem nalepk obide tiskalno glavo, se ta medtem čisti.

Vzdrževanje valja

Za čiščenje zvitka uporabljajte čistilni list (se kupi ločeno).

Tiskalniku je priložen samo en čistilni list.

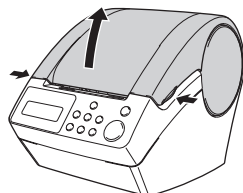
⚡ Pri vzdrževanju valja uporabljajte samo čistilni list, ki je namenjen izključno temu tiskalniku.

Če uporabite drug čistilni list, lahko poškodujete površino valja in povzročite okvaro.

1 Tiskalnik izklopite.

2

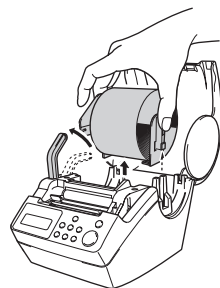
Držite pokrov predela zvitka DK ob strani blizu sprednje strani tiskalnika in s čvrstim oprijemom dvignite pokrov, da bi ga odprli.



3

Privzdignite vzvod za izmet zvitka in odstranite zvitek DK.

⚡ Pred čiščenjem valja obvezno odstranite zvitek DK. Če zvitek DK ni odstranjen, čistilna funkcija ne bo delovala pravilno.

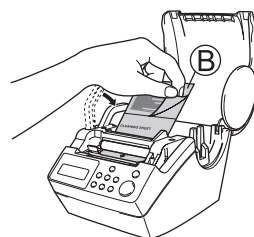


4 Vstavite rob (A) čistilnega lista v tiskalno enoto in ga napeljajte vse do sprednje strani rezila.

- Dela (A) čistilnega lista ne odstranite.
- Potiskana stran čistilnega lista naj bo obrnjena navzgor.



5 Ko ste čistilni list vstavili v tiskalno enoto, pritisnite vzvod za izmet zvitka navzdol in odstranite del (B) čistilnega lista.



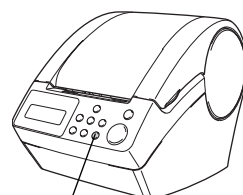
6 Zaprite pokrov zvitka DK in tiskalnik vklopite.

7 Gumb za podajanje (↑) pritisnjete več kot 1 sekundo.

Valj se bo zavrtel za 100 mm.

Lepljiva stran čistilnega lista bo z valja odstranila vso umazanijo ali prah.

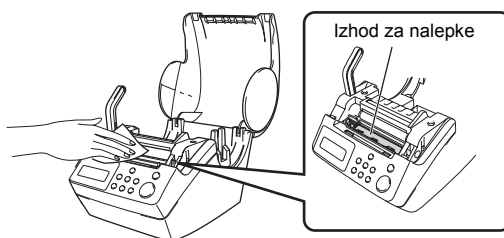
- Če gumba za podajanje ne držite dlje kot eno sekundo, se valj zavrti za samo 8 mm.
- Po uporabi čistilni list zavrtite.



Gumb za podajanje

Vzdrževanje izhoda za nalepke

Če so na reži za nalepke ostanki lepila (kovinska ploščica in vodilo iz umetne mase) in tiskalnik poškoduje nalepke, izvlecite vtič iz vtičnice in odprtino očistite s krpo, namočeno v etanol ali izopropilni alkohol. Priporočamo, da odprtino očistite, ko zamenjate rezilo.



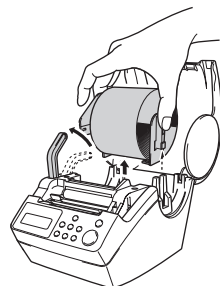
Zamenjava rezila

Sčasoma bo rezilo otopelo in ga bo treba zamenjati. Ko bo potrebno, si priskrbite nadomestno rezilo in ga vstavite v skladu z naslednjimi navodili. Ko kupujete nadomestno rezilo, si oglejte zadnji del teh Navodil za uporabo.

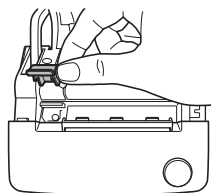
1 Prepričajte se, ali je rezilo v izhodiščnem položaju.

2 Izklopite tiskalnik in izvlecite vtič iz vtičnice.


3 Odprite pokrov zvitka DK in vzvod za izmet zvitka izvlecite v dvignjen položaj. Odstranite zvitek DK.

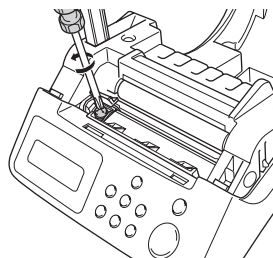


4 Dvignite pokrov rezalnika.



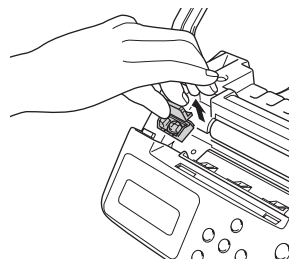
5 S križnim izvijačem odvijte pritrdilni vijak rezila.

 Pritrdilnega vijaka rezila ne smete odviti do konca. Za odstranitev rezila zadostuje, da ga nekoliko zrahljate.



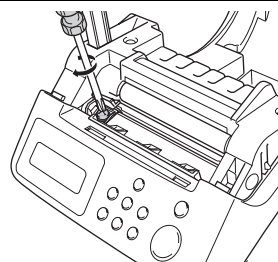
6 Primite jeziček in ga dvignite iz enote rezila.

⚠ Pri tem pazite, da se rezila ne dotaknete.



7 Namestite novo rezilo v pravilni položaj.

8 Ko je nameščeno, privijte pritrdilni vijak rezila.



9 Vstavite zvitok DK in zaprite pokrov zvitka DK.

Glede podrobnosti glejte »Nameščanje zvitka DK« na strani 16.

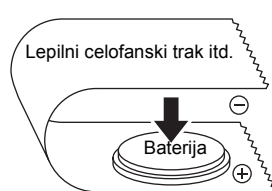
Zamenjava litijeve baterije za uro

Litijeva baterija je priložena, da ohranja nastavitve notranje ure, ko tiskalnik ni priključen na običajno napajanje. Če morate nastavitve ure ponovno nastaviti vsakič, ko tiskalnik izklopite z običajnega napajanja, to pomeni, da je treba baterijo zamenjati.

Kupite nadomestno litijevo baterijo CR2032 (priporočeni proizvajalci: Hitachi Maxell, Ltd., FDK Corporation, Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., Sony Corporation, Toshiba Corporation in VARTA Microbattery Inc.).

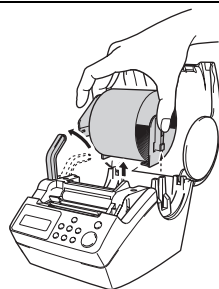
- ⚠ • V tiskalniku uporabljajte le odobrene baterije.
- Baterije zavrzite v skladu z vsemi veljavnimi državnimi in lokalnimi predpisi.
- Ko baterijo shranjujete ali jo nameravate zavreči, jo zavijte v lepilni celofanski trak ali v podoben material, da bi preprečili notranji kratek stik.
- Baterijo je priporočeno zamenjati vsaki dve leti.

Primer ozemljevanja baterije



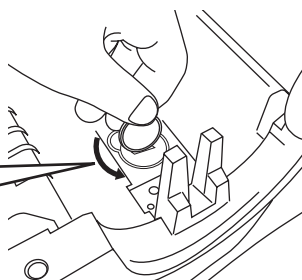
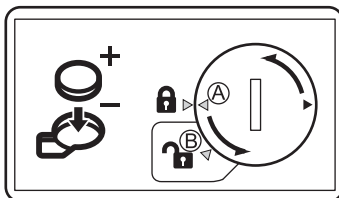
1 Izklopite tiskalnik in izvlecite vtič iz vtičnice.

2 Odprite pokrov zvitka DK in vzvod za izmet zvitka izvlecite v dvignjen položaj ter zvitke DK odstranite.



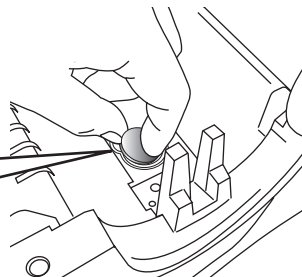
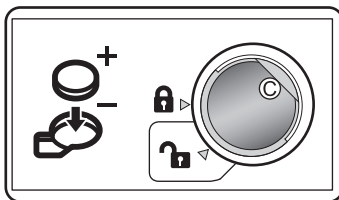
3 S kovancem obrnite režo z oznako (A) ▲ na oznako (B) ▲ in odstranite pokrov baterije.

⚠ Ko obračate pokrov baterije, ga ne obračajte dlje od oznake (B) ▲, saj bi lahko prišlo do okvare.



4 Pritisnite del (C), kot je prikazano spodaj, in odstranite baterijo.

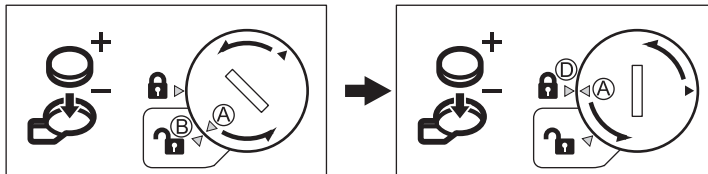
💡 Ko pritisnete del (C) na bateriji, se bo baterija dvignila, tako da jo lahko enostavno odstranite.



5 Namestite novo baterijo in pri tem pazite na ustrezno ujemanje polarnosti.

6 Ponovno pritrdite pokrov baterije, tako da se bo oznaka (A) ▲ na pokrovu ujemala z oznako (B) ▲ na tiskalniku. S kovancem obrnite režo z oznako (A) ▲ na oznako (D) ▲ na tiskalniku, da bi zaklenili pokrov baterije.

⚠ Ko obračate pokrov baterije, ga ne obračajte dlje od oznake (D) ▲ na tiskalniku, saj bi lahko prišlo do okvare.



7 Vstavite zvitke DK in zaprite pokrov zvitka DK.
Glede podrobnosti glejte »Nameščanje zvitka DK« na strani 16.

2 Odpravljanje težav

Če se pri delovanju tega tiskalnika pojavijo težave, si boste morda lahko pomagali z naslednjimi nasveti.

Možne vrste težav

Težava	Rešitev
<ul style="list-style-type: none"> Tiskalnik ne tiska Prikaže se sporočilo o napaki tiskanja 	<ul style="list-style-type: none"> Ali je USB-kabel morda izključen? Preverite, ali je USB-kabel pravilno priključen. Ali je zvitek DK pravilno nameščen? Če zvitek ni ustrezno nameščen, ga odstranite in ponovno namestite. Ali je zvitek DK porabljen? Ali je odprt pokrov zvitka DK? Preverite, ali je pokrov zvitka pravilno zaprt. Ali sta na tiskalnik priključena oba kabla, USB in RS-232C, naenkrat? Priključite le en kabel, ki ga uporabljate za komunikacijo s tiskalnikom.
<ul style="list-style-type: none"> Svetlobna dioda se osvetli 	<ul style="list-style-type: none"> Ali je napajalni kabel priključen pravilno? Preverite, ali je napajalni kabel pravilno priključen. Če je priključen pravilno, ga poskušajte priključiti v drugo vtičnico. * Če težave ni bilo mogoče rešiti s temi postopki, kontaktirajte svojega lokalnega prodajalca ali klicni center Brother.
<ul style="list-style-type: none"> Svetlobna dioda utripa 	<ul style="list-style-type: none"> Glede podrobnosti glejte »Gumb za ročno uporabo« na strani 15. Ali je prišlo do sistemske napake (svetlobna dioda se izključi po 10 utripih)? Izključite napajanje tiskalnika, počakajte 30 sekund in ga ponovno vključite. Če težave ni bilo mogoče rešiti s tem postopkom, kontaktirajte svojega lokalnega prodajalca ali klicni center Brother.
<ul style="list-style-type: none"> Kakovost tiskanja je slaba 	<ul style="list-style-type: none"> Ali sta tiskalna glava ali valj umazana? Tiskalno glavo očistite z zvitkom DK (papirjem za toplotno tiskanje); možno je tudi, da se prah in smeti na tiskalno glavo lepijo z valja. V tem primeru očistite valj. Glede podrobnosti glejte »Vzdrževanje valja« na strani 36.
<ul style="list-style-type: none"> Na računalniku se prikaže sporočilo o napaki v prenosu podatkov 	<ul style="list-style-type: none"> Ali ste izbrali ustrezna vrata? Preverite, ali so bila v pogovornem oknu [print to the port below] v nastavitvah tiskalnika izbrana ustrezna vrata.
<ul style="list-style-type: none"> Ura se po izključitvi napajalnega kabla zaustavi 	<ul style="list-style-type: none"> Ali ste odstranili zaščitno folijo baterije? Odstranite zaščitno folijo baterije. Ali je baterija nameščena? V napravo vstavite novo baterijo. Baterija je prazna. Zamenjajte jo z novo baterijo.

Težava	Rešitev
<ul style="list-style-type: none"> Nalepka se zatakne v bližini rezila Nalepka se po tiskanju ne izvrže pravilno 	<ul style="list-style-type: none"> Ali je rezilo otopelo? Ali do napake z rezilom pride pogosto? Zamenjajte rezilo. Glede podrobnosti glejte »Zamenjava rezila« na strani 38. Ali so v valju tujki ali prah? Valj očistite s čistilnim listom. Glede podrobnosti glejte »Vzdrževanje valja« na strani 36. Ali je izhod za nalepke umazan? Izhod za nalepke očistite. Glede podrobnosti glejte »Vzdrževanje izhoda za nalepke« na strani 37.
<ul style="list-style-type: none"> Ikona dodatka P-touch Add-In se v programu Microsoft® Word ne prikaže 	<ul style="list-style-type: none"> Ali je Microsoft® Outlook® zagnan? Ali je Microsoft® Word izbran kot vaš e-poštni urejevalnik? Zaradi omejitev tega programa, dodatka Add-In za Microsoft® Word® ni mogoče uporabljati z omenjenimi nastavitvami. Zaprte program Microsoft® Outlook® in znova zaženite program Microsoft® Word.

Sporočila o napakah (pomen)

Sporočilo o napaki	Vzrok	Rešitev
System Error No.*!	Prišlo je do sistemske napake.	Kontaktirajte svojega pooblaščenega serviserja.
Please Close Cover!	Pokrov zvitka DK je odprt.	Zaprte pokrov zvitka DK in postopek ponovite.
Cutter Error!	Rezilo se ne nahaja v izhodiščnem položaju.	Izključite tiskalnik, počakajte 30 sekund in ga ponovno vključite. Če težave ni mogoče odpraviti, kontaktirajte pooblaščenega serviserja.
Paper Cannot be Fed!	Tiskalnik zvitek DK podaja nepravilno ali ga sploh ne podaja.	Zvitek DK ponovno pravilno namestite. Če je traku na zvitku DK zmanjkalo, namestite novega.
Roll End!	Zvitek DK je porabljen.	Vstavite nov zvitek z nalepkami DK.
Please Insert Label Roll!	Tiskanje ali rezanje poteka brez nameščenega zvitka DK.	Namestite zvitek DK.
Please Insert *****!	Tiskanje poteka brez nameščenega zvitka DK ali zvitka DK ustrežne velikosti.	Preverite, ali ste vstavili zvitek DK velikosti, ki ustreza predlogi ali nalepki, ki jo želite natisniti.
Please Insert 62mm!	Tiskanje seznama je mogoče z 62 mm neprekinjenim zvitkom.	Vstavite 62 mm trak DK.

Sporočilo o napaki	Vzrok	Rešitev
No Setting Applicable Data!	Če ste izbrali predlogo, ki ne vsebuje nastavitev datuma in časa, časovnih vrednosti ni mogoče prištrevati ali odštrevati.	Izberite predlogo, ki vključuje postavko datuma in časa in ju nato prilagodite.
No Numbering Applicable Data!	Če ste izbrali predlogo, ki ne vsebuje možnosti oštevilčenja, natis oštevilčenih nalepk ni mogoč.	Izberite predlogo, ki vsebuje možnost oštevilčenja.
Transmission Error!	Med sprejemanjem podatkov z računalnika je prišlo do napake.	Preverite, ali je kabel pravilno priključen in ali je napajanje tiskalnika vključeno. Nato postopek ponovite.
No Editing Applicable Data!	Izbrana predloga ne vsebuje postavk, ki bi jih bilo mogoče prilagajati.	Nastavitve ni mogoče spreminjati.
Length Limit!	Podatki, ki jih nameravate natisniti, ne ustrezajo velikosti nalepke.	Izberite večjo velikost nalepke ali spremenite njeno vsebino in nastavitve.

Ponastavitev tiskalnika

Težava	Rešitev
<ul style="list-style-type: none"> Želim počistiti nastavitve tiskalnika in podatke, naložene z računalnika 	<p>Tiskalnik izključite s pritiskom na gumb vklop/izklop. Med pritiskanjem gumba vklop/izklop držite gumb s puščico navzgor (▲) in gumb za podajanje (↑□). Ko se na zaslonu prikaže vprašanje »OK to initialize?« izpustite vse gumbе in pritisnite gumb OK. Vsi podatki in nastavitve, ki so bili naloženi iz računalnika, bodo izbrisani.</p> <p>Tiskalnik je zdaj ponastavljen.</p> <p>Nastavitve ure in datuma s tem dejanjem niso bile izbrisane.</p>

Glavne tehnične lastnosti

■ Tehnične lastnosti izdelka

Predmet		Lastnosti
Zaslon		Svetlobna dioda (zelena), LCD (16 števil × 2 vrstici)
Tiskanje	Način tiskanja	Vrsta toplotnega tiskanja
	Hitrost tiskanja	Največ 90 mm/sekundo, 56 nalepk/minuto (nalepke z naslovi)
	Tiskalna glava	300 dpi/720 pik
	Največja širina tiskanja	59 mm
	Najmanjša dolžina tiskanja	25,4 mm
Gumbi		9 gumbov: gumb vklop/izklop (⏻), gumb za podajanje (↑), gumb za rezanje (✂), gumb za tiskanje (⏏), gumb Menu (Meni), gumb ESC (Izhod), gumb OK, gumb s puščico navzgor (▲), gumb s puščico navzdol (▼)
Vmesnik		USB, serijsko (RS-232C)
Napajanje		220–240 V~ 50/60 Hz (0,9 A)
Velikost		146 (Š) × 196 (D) × 152 (Š) mm
Teža		1,3 kg (brez zvitka DK)
Rezalnik		Samodejni rezalnik

■ Delovno okolje

Predmet	Lastnosti
Delovna temperatura	10–35 °C
Delovna vlažnost	20–80 % (brez kondenzacije)

brother